

534 О, где же жнецы?

1. O where are the reapers that garner in
The sheaves of the good from the fields of sin?
With sickles of truth must the work be done,
And no one may rest till the "harvest home."
1. О, где же жнецы, чтоб теперь собрать
С полей, злом богатых, — добра снопы?
Серпами любви надо труд свершать,
До тени ночной класть нельзя серпы.

Refrain

Where are the reapers? O who will come
And share in the glory of the "harvest home"?
O who will help us to garner in
The sheaves of good from the fields of sin?

Припев

Где же жнецы, где? Кто, кто готов?
Кто хочет на праздник житницы прийти?
Кто хочет с нами в неё нести
Колосья мира с полей грехов?

2. Go out in the byways and search them all;
The wheat may be there but the weeds are tall;
Then search in the highway, and pass none by;
But gather them all for the home on high.

2. Ищите колосья среди травы;
Пшеницу средь плевел найдёте вы;
Не бросьте колосьев, что у пути,
Спешите их в житницу принести.

Refrain

Where are the reapers? O who will come
And share in the glory of the "harvest home"?
O who will help us to garner in
The sheaves of good from the fields of sin?

Припев

Где же жнецы, где? Кто, кто готов?
Кто хочет на праздник житницы прийти?
Кто хочет с нами в неё нести
Колосья мира с полей грехов?

3. The fields are all ripening, and far and wide
The world now is waiting the harvest tide:
But reapers are few, and the work is great,
And much will be lost should the harvest wait.

3. Вот колос созрел и к земле поник;
И жатвы великой мир скоро ждёт;
Работников мало, а труд велик;
Медлить же нельзя, ведь всё пропадёт.

Refrain

Where are the reapers? O who will come
And share in the glory of the "harvest home"?
O who will help us to garner in
The sheaves of good from the fields of sin?

Припев

Где же жнецы, где? Кто, кто готов?
Кто хочет на праздник житницы прийти?
Кто хочет с нами в неё нести
Колосья мира с полей грехов?

4. So come with your sickles, ye sons of men,
And gather together the golden grain;
Toil on till the Lord of the harvest come,
Then share ye His joy in the "harvest home."

4. Берите же, люди, свои серпы,
Несите с обильным зерном снопы;
Трудитесь до встречи Царя-Главы
И в житницу Божью войдёте вы.

Refrain

Where are the reapers? O who will come
And share in the glory of the "harvest home"?
O who will help us to garner in
The sheaves of good from the fields of sin?

Припев

Где же жнецы, где? Кто, кто готов?
Кто хочет на праздник житницы прийти?
Кто хочет с нами в неё нести
Колосья мира с полей грехов?

